

**C-517**

First Session, Forty-first Parliament,  
60-61-62 Elizabeth II, 2011-2012-2013

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-517**

An Act to amend the Criminal Code (trafficking in persons)

---

FIRST READING, JUNE 3, 2013

---

MRS. BLOCK

**C-517**

Première session, quarante et unième législature,  
60-61-62 Elizabeth II, 2011-2012-2013

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-517**

Loi modifiant le Code criminel (traite des personnes)

---

PREMIÈRE LECTURE LE 3 JUIN 2013

---

M<sup>ME</sup> BLOCK

## SUMMARY

This enactment amends the *Criminal Code* to add minimum sentences for offences involving trafficking in persons.

## SOMMAIRE

Le texte modifie le *Code criminel* afin de prévoir des peines minimales pour les infractions concernant la traite de personnes.

## BILL C-517

## PROJET DE LOI C-517

An Act to amend the Criminal Code (trafficking  
in persons)

Loi modifiant le Code criminel (traite des  
personnes)

R.S., c. C-46

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Commons  
of Canada, enacts as follows:

**1. Paragraphs 279.01(1)(a) and (b) of the  
Criminal Code are replaced by the following:**

(a) to imprisonment for life and to a mini-  
mum punishment of imprisonment for a term  
of five years if they kidnap, commit an  
aggravated assault or aggravated sexual  
assault against, or cause death to, the victim 10  
during the commission of the offence; or

(b) to imprisonment for a term of not more  
than fourteen years and to a minimum  
punishment of imprisonment for a term of  
four years, in any other case. 15

L.R., ch. C-46

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement  
du Sénat et de la Chambre des communes du  
Canada, édicte :

**1. Les alinéas 279.01(1)a) et b) du Code  
criminel sont remplacés par ce qui suit : 5**

a) d'un emprisonnement à perpétuité, la  
peine minimale étant de cinq ans, s'il enlève  
la personne, se livre à des voies de fait graves  
ou à une agression sexuelle grave sur elle ou  
cause sa mort lors de la perpétration de 10  
l'infraction;

b) dans les autres cas, d'un emprisonnement  
maximal de quatorze ans, la peine minimale  
étant de quatre ans.